



Volume 6 Number 11
A Bilingual Publication
November, 2011

La Voz

Free
Gratis

www.lavoznewspapers.com

(512) 944-4123

In this issue

People in the News

Dr. Harry Pachon
Passes Away

Dr. Jaime Chahin
Receives Award from
Texas A&M Univ.

Vincent Tobar
Reports on AISD
Hot Meeting at
Eastside Memorial

Remembering
Veterans by the
Numbers

MACC Officially
Renamed Emma S.
Barrientos Mexican
American Cultural
Center

Voces de Latinas
Part 2

Conjunto Classes
at the MACC



Julia
Rodriguez
Aguillon
Se
Recuerda

See page 14 for her story.

People in the News



Richard Santos Re-Elected Vice-President of National Historic Trail

International research historian **Richard G. Santos** of **Pearsall** has been re-elected Vice President of the statewide **Camino Real de los Tejas National Historic Trail Association**.

Mr. Santos has authored and co-authored 37 books, published over 3,000 articles in the U.S., **Mexico**, **Vatican**, **LaHague**, and **Japan**, produced or served as consultant and appeared in dozens of regional and national TV documentaries.

He represents the eleven counties between **Bexar County** and the Rio Grande crossings at **Maverick** and **Webb** counties. "We are in the process of continuing to identify historic sites, communities, water crossings and the various trails of both *Camino Real*" said **Mr. Santos**.



Dr. Harry Pachon Passes Away in Southern California

Harry Pachon, a scholar-activist who helped focus national attention on the needs and traits of a growing Latino population, particularly in politics and education, has died. He was 66.

Pachon had served as president of the **Tomás Rivera Policy Institute** (TRPI) from 1993 until he retired from the post at the end of 2010. Under his leadership, the Institute became the nation's premier think tank on policy issues relevant to Hispanics. Prior to his work at TRPI, **Pachon** spent a decade as the executive director of the **National Association of Latino Elected Officials Educational Fund** (NALEO) of which he was a co-founder. At the time of his passing he was a tenured professor of public policy at the University of Southern California, a post he had held since 2003.

The son of **Colombian** immigrants, **Pachon** was born June 4, 1945, in **Miami** but spent much of his youth in Colombia. When he was 16, he returned to the **United States** and lived with a brother in **Montebello**, where he finished high school.

He worked odd jobs while attending **Cal State L.A.**, where he received a bachelor's degree in 1967 and a master's in 1968, both in political science. In 1973 he earned a doctorate in government from **Claremont Graduate University** with a dissertation on "Ethnic Political Mobilization in **East Los Angeles**."

He taught at **Loyola University**, **Michigan State University** and **City University of New York** before moving to **Claremont** in 1987 to begin a joint appointment at **Pitzer** and **Claremont Graduate University**.



Chahin honored by Texas A&M-Kingsville

Jaime Chahin, dean of the **College of Applied Arts** at **Texas State University-San Marcos**, has received the **Distinguished Alumnus Award** from **Texas A&M University-Kingsville**.

Chahin has been a long-time supporter of the higher education of Hispanic students and has made an impact in this area through his research and writing. Among his publications are *Engaged Scholarship in Hispanic Serving Institutions* (2009), *US Latino Psychology Handbook* (2009) and *Latina Immigrant Transnational Mothers: The Voices of Leaders* (2007).

In addition, **Chahin** has been the executive producer of two **PBS** documentaries, opened the **Center for Migrant Education** and received the **Outstanding Latino in Higher Education Award** from the **American Association of Higher Education** and the **Hispanic Caucus**. He is also the recipient of a **National Kellogg Foundation Leadership fellowship** (1993-96)

and received the Ohtli Award from the **Mexican Ministry of Foreign Affairs** (2002).

In April, **Chahin** was recognized by the **San Marcos Consolidated Independent School District** for his commitment to academic excellence through his program **Camino and Caminitos**, which provides 8th grade students an opportunity to get a head start on high school during the summer prior to the 9th grade.

Chahin received a bachelor's degree in sociology and political science from **Texas A&I University** in 1974. A year later he received a master's in administration and policy from the **University of Michigan** and in 1977 earned a doctorate in education administration from the same institution. He currently serves as an advisor for several foundations and as the treasurer of the **American Association of Hispanics in Higher Education**.



Debbie Russell Del Valle ISD Board Member

At the most recent meeting of the **Del Valle ISD**, newly appointed trustee **Debbie Russell**, abstained from voting on appointing a new superintendent.

Del Valle ISD has been under the microscope since members of the community began to get into the nasty habit of asking questions about policy and procedure. Recently the long time superintendent and several others decided the heat in the kitchen was too hot for them to bear. Keep your eye on **Debbie Russell**.

1982

Dozen Eggs
\$.84
Gallon of Gas
\$1.30
Gallon of Milk
\$2.24

AVERAGE HH INCOME
\$21,050.00

Dow Jones Avg: 905
President: Ronald Reagan
Vice-President: George Bush

NEW CAR: \$7,983.00 NEW HOUSE: \$83,900.00

If you want a career in a high-demand field and training you can afford, start here and get there.

Classes start January 17.
Apply now.

austincc.edu

AUSTIN
COMMUNITY
COLLEGE
DISTRICT
Start Here. Get There.

PRODUCTION

Editor & Publisher
Alfredo Santos c/s

Managing Editors
Yleana Santos
Kaitlyn Theiss

Graphics
Juan Gallo

Distribution
Tom Herrera

Contributing Writers
Desaray Garza
Monica Peña
Franco Martinez

PUBLISHER'S STATEMENT

La Voz de Austin is a monthly publication. The editorial and business address is P.O. Box 19457 Austin, Texas 78760. The telephone number is (512) 944-4123. The use, reproduction or distribution of any or part of this publication is strongly encouraged. But do call and let us know what you are using. Letters to the editor are most welcome.

Por cualquier
pregunta,
llámanos:
291-9060
944-4123

DC COURT: RICK PERRY'S REDISTRICTING MAPS DO NOT SATISFY REQUIREMENTS OF VOTING RIGHTS

On Tuesday, November 8th, 2011, the United States District Court for the District of Columbia denied the State's motion for summary judgment on the Republican-drawn maps for U.S. House of Representatives, State Senate and State House.

The order, read in part:

"Having carefully considered the entire record and the parties' arguments, the Court finds and concludes that the State of Texas used an improper standard or methodology to determine which districts afford minority voters the ability to elect their preferred candidates of choice and that there are material issues of fact in dispute that prevent this Court from entering declaratory judgment that the three redistricting plans meet the requirements of Section 5 of the Voting Rights Act. See 42 U.S.C. 1973c."

Texas Democratic Party Chairman, Boyd Richie, issued the following statement:

"Rick Perry's Republican Party used every dirty trick they could think of to keep voters from deciding elections. After laying-off tens of thousands of teachers, I can understand why Republicans don't want to face voters. Thankfully the courts are not going to let them disenfranchise millions of Texans with these illegal maps."

Republicans drew blatantly illegal maps then tried to game the system by going through the courts rather than the **Department of Justice**. Yet even the courts threw their dirty maps out the window. The courts said what we've been saying all along. These illegal maps trample on the voting rights of **Texans** and don't allow voters to elect their candidates of choice.

The real losers in this process are the voters. **Texas** voters are seeing Republican discrimination and obstructionism at all levels but don't know which Republicans they'll have a chance to vote against this election cycle.

This entire process could have been avoided if Republicans would have drawn maps based on demographics rather than their own shallow political ambitions."



Voices of Veterans exhibit opens on Veterans Day

*Texas veterans of all wars honored,
stories shared at Capitol Visitors Center*

AUSTIN — The **Texas Veterans Land Board** and chairman **Jerry Patterson**, will celebrate Veterans Day with the opening of a **Voices of Veterans™** program exhibit at the Texas Capitol Visitors Center called *"Every Veteran has a Story to Tell."*

The interactive, multimedia exhibit will open on Nov. 11 (11.11.11) at the Texas Capitol Visitors Center in the historic Old Land Office on the Capitol grounds at 112 E. 11th St. in Austin. The featured exhibit will run through September 2012.

"Our nation's wars are well-known," said Jerry Patterson, chairman of the VLB and retired Lieutenant Colonel in the U.S. Marine Corps Reserve. "But hearing the gripping personal narratives from veterans of those wars — their experiences of leaving home, going abroad, facing combat and surviving — adds context for the public. These first-hand accounts prove that ordinary men and women, faced with incredible adversity, can accomplish extraordinary things."

The Voices of Veteran program is an oral history initiative of the **VLB** that honors veterans by documenting their powerful stories through thorough interviews. Their captivating stories are then permanently archived in the **Office of Veterans Records** at the **Texas General Land Office**, where they join the historic documents of other **Texas** heroes such as **Sam Houston, David Crockett, Jim Bowie** and **William Barret Travis**. The archives are made available to researchers, historians, genealogists and the general public to inspire future generations and remind us of our soldiers' sacrifices. The program is free to **Texas** veterans of all wars, from **World War II to Afghanistan**.

The "Every Veteran has a Story to Tell" exhibit will include a short video on the Voices of Veterans™ program, multimedia iPad kiosks with selections from veterans' interviews and personal memorabilia. Twelve Texas veterans of four wars — World War II, Vietnam and both Iraq wars — are featured in videos about courage, duty, fear and survival as part of the exhibit.

FEATURED VETERANS, CONTACT James Crabtree AT 512.463-1970.



THE CENTER FOR
FOOT & ANKLE
SURGERY, P.A.
WWW.FOOTANDANKLEDOCS.COM

JOSE A. RIVERA, DPM, FACLES
PODIATRIC MEDICINE AND SURGERY

RECONSTRUCTIVE FOOT & ANKLE SURGERY
PODIATRIC MEDICINE
SPORTS MEDICINE
ARTHROSCOPIC SURGERY

PLAZA ST. DAVID'S PROFESSIONAL BUILDING
1015 E. 32ND STREET, SUITE 212
AUSTIN, TX 78705
PHONE 512-477-8853
FAX 512-477-2592



texas after violence project
p.o. box 41476
austin, texas 78704
512.916.1600
877.916.TAVP (toll-free)
www.texasafterviolence.org

Virginia Raymond

info@texasafterviolence.org

Austin Independent School District's Latest IDEA

By Vincent Tovar

Writer's Note: All interviewees' names have been protected, upon request, to secure their confidentiality and rights as faculty, staff, parents, and community members.

On October 20th, 2011, the **Austin Independent School District** (AISD) hosted a **Community Meeting** that presented three scenarios to help improve the Vertical Team for **Eastside Memorial High School** at the **Johnston Campus**. Over 200 people attended the dinner-time event, which included breakfast-time refreshments such as *aguas frescas* and *pan dulce*.

I was highly offended by statements made by [AISD representatives] – **Eastside Memorial High School** staff members throughout the October 20th meeting.

At the beginning of the meeting, Area Board Trustee **Sam Guzman** welcomed attendees and reminded them of his efforts to keep **Johnston High School** open. Before he introduced celebrated, **Eastside Memorial** parent, **Pete Montoya**, **Mr. Guzman** offended many audience members as he mentioned how the level of education at **Eastside Memorial** was unacceptable. **Superintendent Dr. Meria Carstarphen** followed **Mr. Montoya** with a presentation that featured three different scenarios, each utilizing **IDEA Charter School**, a charter school organization notable for its schools in **South Texas**, to take over **Allan Elementary**, while strengthening the entire **Eastside Memorial Vertical Team**.

The graph below shows the specific longevity plans for AISD's as of October 21st, 2011. Unfortunately, this graph doesn't show how **Allan** would only be Pre-K/Kindergarten – 2nd, and may include 6th grade; the remaining students would be split and sent to **Govalle** and **Ortega**. For the actual meeting handouts, visit: <http://www.austinisd.org/fmp/community/past-meetings>

After the presentation ended, "Breakout Groups" met in **Eastside Memorial** classrooms to discuss the different scenarios. Groups were divided based on schools, and the reactions were explosive. One **Martin** staff member recapped, "*The night was monopolized by these three scenarios. The scenario feedback sheet (see aforementioned website) took up three-quarters of the handout, and left little room for actual community options. Similar to Thursday night, there was little room for feedback.*"

In the breakout group that included the **Martin Middle School** and **Eastside Memorial High School** communities, many teachers had clarifying questions that **Associate Superintendent of AISD Middle Schools, Dr. Bergerone Harris**, was still struggling to answer after the 8pm end time had passed. **Martin** staff members noted, "*Eastside Memorial teachers were calling attention to numbers used [by AISD], like the 60% graduation rate when [Eastside] has more like 75% according to Eastside staff.*" After the meeting, an **Eastside Memorial** staff member expressed, "*Eastside is on a positive trajectory. Instead of being improved, it's being dismissed.*"

A **Martin** staff member emphasized a strategy not being utilized, "*We must work to engage parents of youth who have been historically marginalized because of whatever conditions exist. As a staff member at Martin, I've worked to include them as much as possible in the decision-making.*"

"*You'll be phased out.*" – **AISD Chief Academic Officer, Ramona Treviño**, answering an **Allan Elementary** teacher after asked what will happen to teachers, like her, if **IDEA Charter School** takes over **Allan**

Allan, Brooke, Govalle, and **Ortega** communities were met with a questionable welcome by **AISD Chief Academic Officer, Ramona Treviño**. **Dr. Treviño**, the former CEO and founding principal

of the **University of Texas's Charter Elementary School**, repeated all the scenarios after **Dr. Carstarphen's** presentation. An **Allan** parent in attendance reacted, "*It was a lot of information, and we were all confused. What is a charter school? What is IDEA? What are their differences?*"

The parent continued, "*I didn't like how we would lose our teachers. They know the community. They know the kids. Why start over? Who are these new teachers?*" Within a personal context, the parent said, "*My kids have been attending Allan since Pre-K. Now, they must go to a different school? Why? It's not their fault.*"

On Thursday night, the same **Allan** parent approached **Area Trustee Sam Guzman**, and asked him, "*Which of these scenarios do you like the best?*" **Mr. Guzman** replied with his likeness for Scenario A. The **Allan** parent noted, "*Well, next year, I have a child that's going to start Pre-K. Scenario A doesn't have a Pre-K at Allan.*" In our interview, the parent concluded, "*Mr. Guzman answered that Scenario B would be better for [me], but insisted that Scenario A was the best choice.*"

All of this resonates with the **Govalle** parent who attended the same group and stated, "*I'm not surprised by what happened Thursday night. I feel like AISD does public meetings just to make it seem like they care, but it's still their decision in the long-run.*"

On Monday, **Superintendent Carstarphen** held a closed meeting with **Eastside Memorial High School** faculty, and expressed her surprise at the backlash she was receiving in regards to the **IDEA** proposals, especially since they were merely proposals. **Dr. Carstarphen** conveyed that she had never experienced anything like this from any community. Nevertheless, she is still searching for the best option.

An Eastside Memorial Staff Member

advised, "*I think Carstarphen has to expect backlash when it's presented to the wrong people first. If the [Eastside Memorial] Staff could*

have heard it first, understood it, and possibly seen its reason and accepted it, it would be more likely that we would support it."

On Tuesday, October 25th, 2011, **AISD** hosted a public hearing for school communities to voice their suggestions, comments, questions, and concerns over recent proposals made by **AISD** affecting certain schools. Unfortunately, **Eastside Memorial High School Vertical Team** schools didn't get the memo.

The Messenger system, AISD's automated telephone contact system, didn't call parents, in neither English nor Spanish, to invite them to Tuesday's meeting. Flyers weren't sent to schools, and **AISD** staff members have been more than frowned upon for attempting to organize school employees and families to partake in community organizing. In many conversations, there is fear of being targeted.

The unspoken pressure stipulates: no **AISD** employee can take part in any organizing efforts with respect to the district's proposals. **AISD Parent Teacher Associations** must use their own paper and copier. The Parent Support Specialists must step away from parents' organizing efforts, and any resistant, or even questioning, employee will be identified as such.

So what lies ahead? Can **AISD** and **East Austin** communities trust each other? If so, can collaboration be both quick and effective? And the final, and most pressing, question is: What is the best option?

A **Govalle** parent, and **Govalle** alumnus says, "*With all our tutors, mentors, and Americorps folks working with our kids, they truly get what they need. With all the stuff that they get, it's a start. I feel like they're getting a chance.*" An **Eastside Memorial** staff member adds with the questions, "*Where is the data that shows how these scenarios would successfully recapture kids who have left to charter schools? Where are those percentages? Where is AISD's disaggregated data to show which high school kids are not graduating? Are they kids who have matriculated through the entire vertical team? Are they mostly new 9th and 10th graders who may or may not need more English Language support? Is this a vertical problem when, if you look at the TAKS scores, all the Eastside Vertical Team elementary schools are making remarkable improvements?" At this point, the number of questions far outweighs the number of answers.*

Scenarios	Buildings	Grades	Eligibility	Attendance Zone	Impact
A	Allan ESMHS@JC	K-8 9-12	Lottery Attendance Zone	Martin Martin	Allan students reassigned to Govalle and Ortega
B	Allan Martin ESMHS@JC	PK-5 6-8 9-12	Lottery AttendanceZone AttendanceZone	Martin Martin Martin	Allan students reassigned to Govalle and Ortega
C	AllanESMHS@JC ESMHS@JC	PK-5 6-12	AttendanceZone AttendanceZone	Allan & Brooke Allan, Brooke Govalle, Ortega & Allison	Students outside designated attendance zones are not eligible to attend.

Lets have a real conversation about the justice system in Travis County.

Over the next few months, right here in the pages of *La Voz*, I want to have a conversation with you about the Travis County criminal justice system.

Since launching my campaign for Travis County District Attorney, Ive spoken with hundreds of Hispanic voters from across Travis County about what kind of reforms will ensure a criminal justice system that works for everyone regardless of race or economic status.

One of the criticisms about our criminal justice system Ive heard most frequently is that people are concerned about men and women who are being arrested and incarcerated on insufficient evidence, and that subsequent incarceration is costing people their jobs and even housing for their families.

This week, I unveiled the first of several policy proposals that set out a pathway to reforming the District Attorney's office, "Justice That Works Around The Clock." My plan will reform the DA's office Intake Division into a 24-hour-a-day, 7-day-a-week operation. Under my plan, the DA's office will review every arrest before charges are filed.

The reforms Ive outlined will dramatically decrease the number of individuals from across all walks of life who end up with lengthy terms of incarceration in Travis County pending court appearances. It will also ensure that people are not needlessly incarcerated when insufficient evidence exists for a successful criminal prosecution meaning less people will loose jobs, their livelihood, and their housing.

This is just the first of several reforms I will be proposing. I hope you will take a moment to visit my website and read more about this policy, and take a moment to sign up to receive e-mail updates from our campaign.

Learn More At

Charlie.

24-7.CharlieBaird.com

CHARLIE ★ BAIRD

DEMOCRAT FOR TRAVIS COUNTY DISTRICT ATTORNEY



Scan this code with your smartphone to learn more!



Since the founding of the **United States of America**, it seems that as a country we have always been at war. In the beginning, we were fighting with the Indians as we pushed them West and South. Then we fought with British as we sought our independence from **England**.

The **American Revolutionary War** which started on September 1st, 1774 and ended on September 3rd, 1783 resulted in the deaths of 4,435 soldiers.

In 1812, the **United States** found itself once again fighting the British. A total of 2,260 lives were lost in the War of 1812.

On April 25th, 1846, the United States declared war on **Mexico** over a dispute on where the Southern boundary of the United States would. The Mexicans said it was the **Nueces River**. **President Polk** said it was the **Rio Grande**. The war lasted until February 2, 1848. A total of 13,283 U.S. soldiers died in this war and **Mexico** lost almost half her land.

The Civil War started on April 12, 1861, when 11 southern slave states declared their secession from the United States and formed the **Confederate States of America**. The other 25 states supported the federal government ("the Union"). After four years of warfare, mostly within the Southern states, the Confederacy surrendered and slavery was outlawed everywhere in the nation. The war produced about 1,030,000 casualties (3% of the population), including about 620,000 soldier deaths—two-thirds by disease. The Civil War ended on April 8th, 1865.

The **Spanish American War** started on April 25th, 1898 and lasted until August 12th, 1898. A total of 2,446 U.S. soldiers died in this war over Cuban independence.

To be sure, there have been many more "wars" since the inception of the United States. In fact, the **United States of America** was at war with the Apache Indians from 1851 until 1900. On these two pages you will find information about other wars that the United States has been involved in over the years.

World War I

April 2, 1917
November 11, 1918

A total of 4,734,991 men served in **World War I**. 116,516 U.S. soldiers were killed in this war. A total of 989,600 men registered for the war from **Texas**. Altogether 5,171 Texans died during World War I. Four Texans were awarded the Medal of Honor.

World War II

December 7, 1941
September 2, 1945

A total of 16,112,566 U.S. soldiers served in **World War II**. A total of 405,399 died. Statewide 3,023 U.S. soldiers were killed during WWII. Another 3,884 were wounded. There were 231 casualties from **Travis County** of which 35 were Hispanics.

- | | |
|-----------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Private Manuel Andrada | 19. Corporal Joe R. Olvera |
| 2. Private Gregorio Arispe | 20. PFC Daniel F. Ortega |
| 3. Private Henry B. Botello | 21. PVC Mike G. Ortiz |
| 4. PFC Miguel A. Brionez | 22. PVT Celedonio H. Pineda |
| 5. Private Andrew P. Cantu | 23. PFC Santo Porfirio |
| 6. Sergeant Jesse Casarez | 24. SGT Bonifacio B. Pulido |
| 7. PFC Sandy S. Castillo | 25. PVT Alfred R. Ramirez |
| 8. Private Raymond Herrera | 26. First Lieutenant Frank M. Ramos |
| 9. PFC Rejino P. Espinosa | 27. Pvt Paul R. Rangel |
| 10. TEC Manuel B. Garcia, Jr. | 28. PVC Ernest Rendon |
| 11. PFC Jose Gomez | 29. PVC Rodolfo R. Resendez |
| 12. PVT Jim C. Hernandez | 30. Staff S Jose Riojas KIA |
| 13. PVT Victor M. Ledesma | 31. PVT Sipriano C. Rodriguez KIA |
| 14. PFC Julio V. Limon | 32. PVT Joel R. Ruiz KIA |
| 15. PVT Elias A. Lopez | 33. PVT Dunas P. Saldana DNB |
| 16. Staff Sergeant Pedro Martinez | 34. PFC Federico V. Sanchez DNB |
| 17. PFC Manuel Mata | 35. PVT Santos G. Verastique KIA |
| 18. Sergeant Joaquin Montoya | |

SOURCE: The National Archives and Records Administration College Park, MD 20740-6001

Remembering

Korean War

June 25, 1950 to July 27, 1953

A total of 5,720,000 U.S. soldiers served in the **Korean War**. A total of 36,574 died. There were 27 casualties from **Travis County** of which 5 were Hispanics.

- | | | | |
|-----------------------|-----|------|--------------|
| 1. FLORES MANUEL | PFC | ARMY | 17 MAY 1951 |
| 2. MARTINEZ WENCESLAO | PFC | ARMY | 23 APR. 1951 |
| 3. MURRIETA MIKE | PFC | ARMY | 13 APR. 1952 |
| 4. RAMOS JESSE S | PFC | ARMY | 24 JULY 1950 |
| 5. RAMOS PABLO | PFC | ARMY | 18 MAY 1951 |

SOURCE: KOREAN CONFLICT CASUALTY FILE, 1950-1957 (MACHINE-READABLE RECORD), RECORDS OF THE OFFICE OF THE SECRETARY OF DEFENSE, RECORD GROUP 330.



U. S. Air Force



U.S. Coast Guard



U.S. Navy



U.S. Marines



U.S. Army

Veterans by the Numbers

Vietnam War

November 1, 1955
April 30, 1975

A total of 8,744,000 U.S. soldiers served in the **Vietnam War**. A total of 58,220 died. There were 75 casualties from **Travis County** of which 26 were Hispanics.

Gulf War

August 2, 1990
February 28, 1991

A total of 2,225,000 U.S. Soldiers served during the **Gulf War**. There were 2,094 casualties including 29 from **Texas**. The lone casualty from **Travis County** was Lt Commander Barry Cooke. A total of 8 Hispanics from **Texas** were killed in the **Gulf War**.

Iraq War

March 20, 2003 – present

A total of 1,500,00 U.S. Soldiers have served during the **Iraq War**. There have been 4,801 casualties since the start of the war in 2003. According to the **Department of Defense** the casualty breakdown is as follows:

	Name	Branch
1.	AGUILAR, ARNOLD	Marine/PVT
2.	BANDA, MACARIO S	Army/SP4
3.	BELTRAM, AUGUSTINE JR	Marine/PFC
4.	CANO, JOSE RAMON	Army/SP4
5.	FLORES, ARTHUR MERINO	Army/CPL
6.	FLORES, VICTOR JR	Marine/LCPL
7.	GARCIA, JOE ROBERT	Army/CPL
8.	GUERRERO, WILEY	Army/PFC
9.	HERNANDEZ, JOHN ALBERT	Army/SP4
10.	JURADO, ELIAS CASTRO JR	Army/SP5
11.	LOFTON , BOOKER T JR.	Army CPL
12.	LOPEZ, RUDY	Army/PFC
13.	MATIAS, WENCESLAO ROSAS JR	Army/CPL
14.	MOORE WALTER LEE JR.	Army CPL
15.	MONTEZ, JOE	Marine/LCPL
16.	MORENO, DAVID J	Army/PFC
17.	MORENO, JOE	Marine/PFC
18.	QUIROZ, ALEXANDER	Army/SP4
19.	REYES, PETER C	Marine/CPL
20.	RODRIGUEZ, ELIAS RANGEL	Army/SG
21.	RODRIGUEZ, JOE	Army/CPL
22.	RODRIGUEZ, TOBY S JR	Marine/LCPL
23.	ROLAND JOHN PAUL	Marine LCPL
24.	TIENDA, DANIEL	Marine/CPL
25.	VALENCIA, AMADO ACOSTA	Army/SP4
26.	YBARRA, SAMUEL GARCIA	Marine/CPL

SOURCE: Department of Defense.

	Name	City, State	Branch
1.	Alaniz, Andy	Corpus Christi, TX	Army
2.	Delgado, Luis	Laredo, TX	Army
3.	Garza, Arthur	Kingsville, TX	Marine Corps
4.	Garza, Daniel	San Antonio, TX	Air Force
5.	Herrera, Rosendo	San Antonio, TX	Air Force
6.	Montalvo, Candelario	Eagle Pass, TX	Marine Corps
7.	Perez, Daniel	San Antonio, TX	Air Force
8.	Villarreal, Carpio	San Antonio, TX	Air Force

SOURCE: Department of Defense



Race/Ethnicity	Number
American Indian or Alaska Native:	42
Asian:	84
Black or African American:	433
Hispanic or Latino:	469
Multiple races, pending or unknown:	47
Native Hawaiian or Pacific Islander:	52
White:	3,307
Total 4,434	

SOURCE: Department of Defense. This number is as of , 2010.

A total of 420 U.S. soldiers from **Texas** have died in the Iraq War. Out of this number, 125 have been Hispanics. Most are from the urban areas of **Houston, San Antonio, and El Paso**. A total of 12 U.S. soldiers from **Austin, Texas** have died in the **Iraq War**.

Three of them were Hispanic and are listed below. The **Austin Independent School District** named a new elementary school in **Dove Springs** after **Lance Corporal Nicholas Perez** in 2006.

SOURCE: Department of Defense

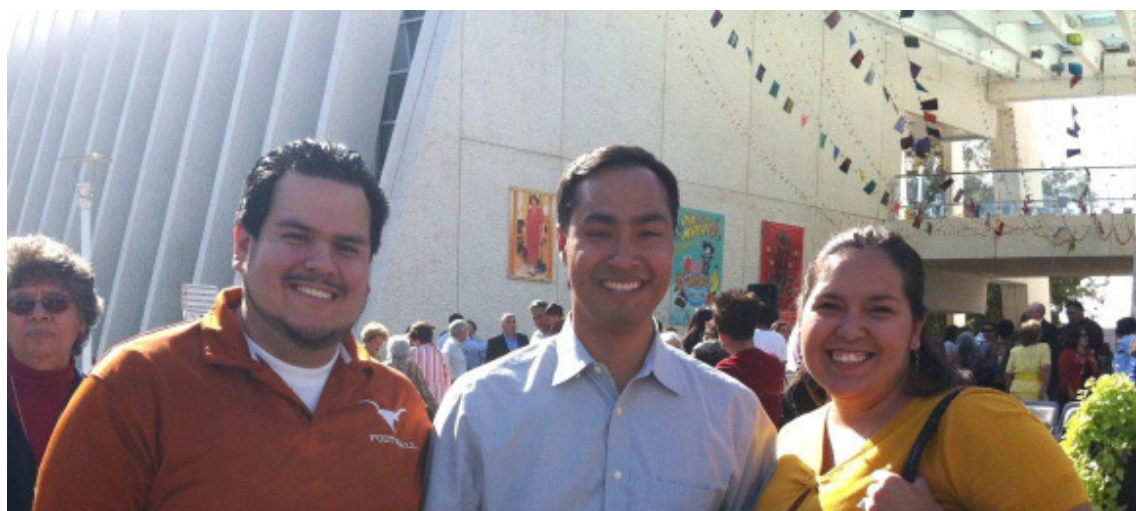


Date of Casualty	Name	Rank	Age	Branch
9/11/2003	Ybarra III, Henry	Sergeant	32	U.S. Army
9/3/2004	Perez, Nicholas	Lance Corporal	19	U.S. Marine
8/3/2006	Ulloa Jr., George M.	Sergeant	23	U.S. Marine

Emma S. Barrientos Unveiling Ceremony



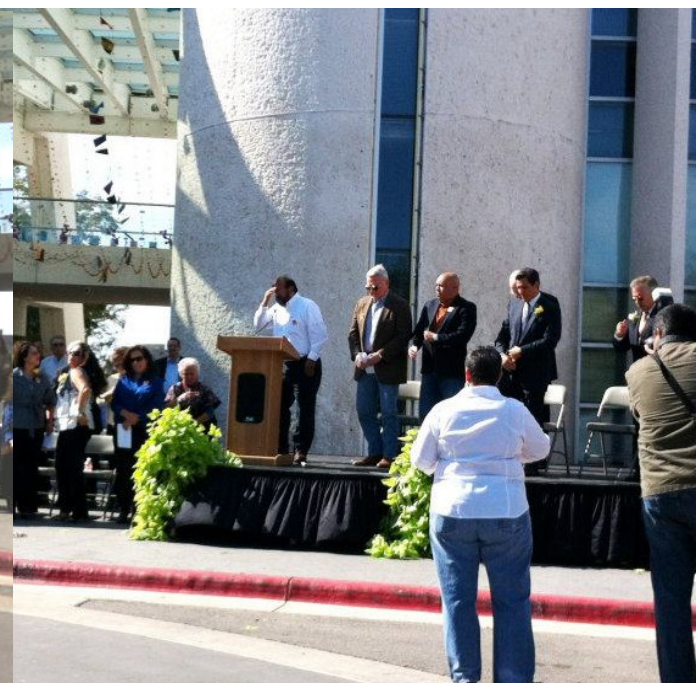
ABOVE: The **Barrientos** family standing with the new sign renaming the Emma S. Barrientos Mexican American Cultural Center.
Photo credits Paul Saldaña, BrisasCommunications.



ABOVE: **Joaquin Castro** stands with supporters at dedication ceremony on November 5, 2011



ABOVE: Tejano Democrats, Sandra Tenorio, Gonzalo Barrientos, Gloria Aleman and Fred Cantu.



ABOVE: A shot of the crowd taken by Paul Saldaña of Brisas Communications.



ABOVE: Paul Saldaña





daña, Gonzalo Barrientos and Frank Fuentes stand together for this photo.

RIGHT: Various members of the Austin Tejano Democrats stand with Joaquin Castro in Austin, Texas. Castro is running in the new 35th Congressional District which stretches from San Antonio, Texas to Austin, Texas. Castro's twin brother is the Mayor of San Antonio.



CHANGING HOMETOWN, AUSTIN CONJUNTO MUSIC to the COMMUNITY!

SUNDAYS/DOMINGOS
-MEX TARDEADAS

at **PLAZA SALTILLO**
412 COMAL ST. AUSTIN, TEXAS

NOVEMBER 2011
3 - 5PM

NOVEMBER 13th
TO LOS PINKYS plus SUSAN TORRES

NOVEMBER 20th
CONJUNTO ROMO "Los Little Rascals"

NOVEMBER 27th
ANNY DEGOLLADO Y SU CONJUNTO

CONTEST! PRIZES! FOOD! FREE! GRATIS!

graphics by bobbyjameswilliams@earthlink.net

African American Youth Resource Center

Centro de Recursos para Juventud Afro-Americana

GRA-

The African American Youth Resource Center (AA YRC) is a response to the broad critical needs often unmet among youth and families of color in this community. AAMB Harvest Foundation and key community stakeholders have come together to build and deliver a high quality community-based system of support to minimize the local disparity of this demographic.

Recursos y Programas para Toda la Familia!

- AFRICAN AMERICAN MEN AND BOYS HARVEST FOUNDATION - Conferencias, Servicios a Juventud y Familia
- A NEW ENTRY, INC— Apoyo de Vivienda, Servicios de Consejería y Educación
- AUSTIN VOICES FOR EDUCATION AND YOUTH - Servicios de Escuela y Comunidad de base
- BLACK MEDIA COUNCIL - Producción y Conocimiento de Medios de Comunicación por Jóvenes
- CHANGING EXPECTATIONS CORP - STEM Cambiamos Expectativas y Proveemos Apoyo Académico
- CHRONIC DISEASE EDUCATION - CITY (Educación de enfermedades crónicas en la ciudad)
- CITY OF AUSTIN HEALTH AND HUMAN SERVICES DEPARTMENT (Dpto. de Servicios Humanos y de Salubridad)
- GIRLS INC. - AUSTIN - Female-directed Services (Servicios enfocados en la mujer)
- GRAFFITI ABATEMENT - CITY (Reducción de Graffiti en la ciudad)
- HIV PREVENION OUTREACH SERVICE - CITY (Servicio de Promoción de Prevención de VIH - ciudad)
- ISWAG INCORPORATED— Post-High School/Pre-College Services (Servicios Pos-Preparatoria y Pre-Universidad)
- KARISMA CONSULTAS Y EDUCACION PASTORAL— (Salud Espiritual)
- MOBILE VAN HEALTH SCREENINGS - CITY— (Asesoramiento Móvil de la salud - ciudad)
- PARACLETE SERVICIOS DE CONSEJERIA (Salud Espiritual)
- VICTORIA DREWY DORCEY SERVICIOS DE CONSEJERIA PROFESIONAL— Servicios de consejería de A-Z
- SANDE PROJECT - CITY— PROYECTO SANDE (Salubridad al nivel de la ciudad)
- SICKLE CELL EDUCATION - CITY— Educación sobre la célula falciforme (Salubridad)
- STD EDUCATION - CITY— Educación sobre Enfermedades Transmitidas Sexualmente (Salubridad)
- PREVENION DE TABACO - CIUDAD— (Salubridad)
- UNIVERSIDAD DE TEXAS- DEPARTAMENTO DE DIVERSIDAD Y COMPROMISO EN LA COMUNIDAD
- YOUTH EXCELLENCE & SPORTS - EXCELENCIA JUVENIL Y DEPORTIVA (Salubridad)
- WIC - Mom - 2- Mom - CITY— De Mama a Mama en la CIUDAD (Servicios para mujeres y niñas)

LIVE TOBACCO-FREE AUSTIN

El tabaco mata. La evidencia dice que el tabaco es la causa #1 que se puede prevenir de muertes en Austin y el Condado de Travis, según el reportaje del Departamento de Servicios Humanos y Salud del Condado de Austin Travis.

Para obtener más información o acceso a recursos gratuitos para ayudarlo a dejar de fumar llame a AA YRC 512.291.6103 o visite www.livetobaccofreeaustin.org.

SE NECESITAN

Mentores, Tutores, Líderes de Pequeños Grupos y Voluntario

Llame hoy!
(512) 291-6103

Programas GRATIS para jóvenes en secundaria y preparatoria — Inscríbanse hoy! Llame al (512) 291-6114 para obtener información o la inscripción.

Voces de Latinas

Part Two

Voces de Latinas: A Photo Exhibit in Five Parts

The **Austin History Center**, **Austin Public Library**, the **Ann Richards School for Young Women Leaders**, the **Emma S. Barrientos Mexican American Cultural Center**, **Mexic-Arte Museum**, and **The Nettie Lee Benson Library Collection**, **University of Texas at Austin** have joined together to feature the contributions, achievements and legacies of 102 local Latinas in a photo exhibit entitled *Voces de Latinas: A Photo Exhibit in Five Parts*. The exhibit offers a mosaic blending of images and biographical narratives of Latinas from the late 1800s to the present that represent all walks of life.

All Latinas portrayed in the exhibit were nominated by the community at large and the images and biographical information were donated to the **Austin History Center** by friends, family members and other community individuals for use in the exhibit.

Each of the partners will exhibit 20 of the images and sponsor a program in conjunction with the **Voces de Latinas** exhibit. The exhibit will be on display from September 25 through October 23. The exhibit was made possible in part with a grant from the **Austin Friends of Folk Art**. It is free and open to the public. *La Voz de Austin* will be sharing the *Voces de Latinas* project with its readers over the next four months.

Felicidades a todas mis hermanas.

Amalia Rodriguez-Mendoza
District Clerk, Travis County

Quality Vision Eyewear

2 pairs of
Eyeglasses

\$89

Marco, lentes y
transición
para visión
sencilla

\$99



Eye Exam

\$35.

Hablamos Español

2800 S. (IH-35) salida en Oltorf
Mon - Fri 8:30am until 5:30pm
Saturday from 10am until 3:00pm

Su amigo el oftalmólogo
Valentino Luna,
con gusto lo atenderá

462-0001



Teresa Paloma Acosta

Teresa Paloma Acosta is a poet and writer. Her parents were the late **Andrés Alderete Acosta** and **Sabina Paloma Acosta**, who immigrated to the United States as children. **Acosta** was born in 1949 and reared in **McGregor**, a small town near **Waco, Texas**. She was educated in **McGregor** public schools and graduated with a Bachelors Degree from the **University of Texas at Austin** in 1974 and a Master of Science from **Columbia University** in 1977.

While a student at **UT-Austin**, **Acosta** wrote "My Mother Pieced Quilts," a poem that has been widely anthologized and taught in literature classes throughout the country. She is the author of three poetry collections: *Passing Time* (1984), *Nile & Other Poems* (1999), and *In the Season of Change* (2003).

Numerous individual poems have also appeared in books and anthologies. As a poet, **Acosta** strives to re-imagine and re-tell the history of Mexican-origin people. **Acosta** has written more than eighty historical articles and biographical sketches on Mexican Americans, African Americans, and women that were published in the *New Handbook of Texas* (1996).

In 2003 she coauthored *Las Tejanas: 300 Years of History* (**University of Texas Press**, 2003), the first general survey of Spanish-Mexican women in Texas ever published. The book was awarded the 2004 **T. R. Fehrenbach Award** for best book from the **Texas Historical Commission**. **Acosta** served as the principal writer for the book.



Emma S. Barrientos

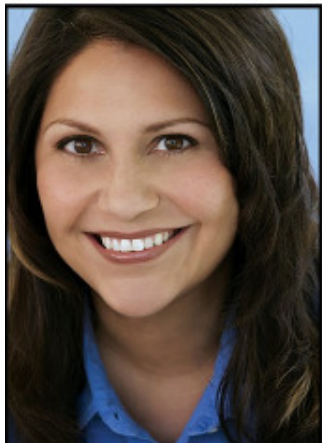
Emma Serrato Barrientos grew up in the barrios of **Galveston, Texas**. After graduating from high school, she married **Gonzalo Barrientos** and moved to **Austin** so that he could attend the **University of Texas**.

She and **Gonzalo** became very active within the Mexican American community, and it was during the **Economy Furniture Strike** in 1968 that she experienced first-hand that anyone could make a difference in their community if they were committed to a cause and persistent in its pursuit.

A devoted mother and wife, **Barrientos** was involved in her children's activities as well as her husband's leadership as a public servant. Like her husband, she was a community activist and advocated to ensure that the Hispanic community was recognized for its accomplishments in the arts, education, and history.

A lover of the arts, **Barrientos** joined forces with other community leaders and advocated for a **Mexican American Cultural Center** in **Austin**, a vision which became a reality in 2007. **Barrientos** was a member of the **Mexican American Business and Professional Women's Association**, **Texas Senate Ladies Club**, **Texas County Democrats of Texas**, **Austin Women's Political Caucus**, and countless other organizations and boards. **Emma** passed away in 2009. In recognition for her contributions to the arts, the **Mexican American Cultural Center** was named in her honor in 2010.

Voces de Latinas



Myrna Cabello

Myrna Cabello was born in **Austin, Texas**, to a Mexican immigrant family. She discovered at an early age that her calling as a writer and performer transcended her beyond the poverty, violence, and cultural barriers of her childhood.

Cabello graduated from **The University of Texas at Austin** with a Bachelor of Fine Arts in Studio Art, becoming the head in-store artist for the very first **Central Market** in **Austin** while at the same time pursuing an acting career.

In 1996 **Cabello** landed her own national radio show "Food and Family with **Rosa Cook**," which she voiced in both English and Spanish. To date **Cabello** has over 850 film/TV, commercial, voice-over, and industrial credits to her name. Combining her diverse talents with her amazing drive, she has garnered success in TV, film, theatre, and music.

In 2005 **Cabello** began pursuing singing professionally and quickly became known for belting out heartfelt blues and rock. In 2006 the **Austin City Council** honored her with *Myrna Cabello Day*, and she was inducted into the **Texas Music Museum** as an influential Latina artist. In 2009 her debut CD *Letting Go* was released at the **Long Center for the Performing Arts**. At the time, she was the first Latina independent artist to perform at the

Center. In 2011 **Cabello** received an **American Society of Composers, Authors and Publishers Award**, which is awarded annually to members who are writers in the early or developing stage of their careers



"Grandma" Camacho

As an **East Austin** resident, **Lorraine Camacho** was actively involved as a strong supporter of education and youth safety. It was for this reason that she was affectionately called **"Grandma Camacho."**

She gave tirelessly of her time and home by volunteering as a room mother and for the **Reading is Fundamental Program at Metz** as well as having her home designated as a **McGruff Safe** house for the children living in the area.

Camacho was one of the founding members of the **East First Street Neighborhood Advisory Committee** in the late 1960s and was a strong supporter of **Austin's** and **Travis County's** first elected Mexican American officials: **Richard Moya** (County Commissioner), **Gus Garcia** (AISD School Board President), **John Trevino** (City Councilman), and **Gonzalo Barrientos** (State Representative).

Camacho received numerous awards and recognition for her dedication and commitment to her community. The **City of Austin** proclaimed September 15, 1991, as

Lorraine Castro Camacho Day; she received the **Metz 80th Anniversary Celebration Commemorative History Play**; and in 1998 the **Texas Senate** issued Proclamation No. 90 in **Memory of Lorraine Castro Camacho**.

On September 16, 2000, the **Austin Parks and Recreation Department** honored her memory by naming its facility at 34 **Robert Martinez Drive** as the **Lorraine "Grandma" Camacho Center**. She passed away in 1999.



Eyna Canales-Zarate

Maria Eyna Canales-Zarate has lived in **Austin** since 1973. She is a graduate of **St. Edward's University** in Management and Marketing.

Canales-Zarate's professional work includes management of a small accounting and tax office, directing the financial and procurement activities of an educational consulting firm, and was the managing partner of a bookkeeping and tax business.

From 1980 to 2010, she worked for the **City of Austin** serving in a variety of capacities including economic development, auditing, financial management, fleet management, executive assistant in the City Manager's Office, and Assistant Director of Administration and Support Services for the **Austin Public Library**.

Canales-Zarate is a founding member of the **Austin Hispanic Network**, a **City of Austin** employee organization, and served on the 2006 **Austin Independent School District Task Force on Education and Quality of Life in Austin for Hispanic Students**. She has served as an active board member and Chair of the **City of Austin Employees Retirement System** and in 2011 was elected as the first Hispanic and woman **President of the Texas Association of Public Employees Retirement Systems**.

Canales-Zarate is devoted to improving the lives of local immigrants by volunteering with **El Buen Samaritano** as a mentor to new immigrants in public speaking classes, and served as an advisory board member of **Ventanilla de Salud**, a health outreach program in partnership with the **Consulate General of Mexico**, which aids immigrants and Latino communities.



Diana Castañeda Herrera

Diana Herrera Castañeda was born in **Austin, Texas**, to **Ninfa** and **Edward Herrera**. In 1970 she graduated from **Travis High School** and attended **Southwest Texas State University** in **San Marcos, Texas**, where she majored in Secondary Education.

A second generation Mexican American, **Castañeda** honors her heritage and family by serving as a

leader in her community. Two strong role models for **Castañeda** were her aunt and uncle, **Consuelo Herrera Mendez**, who is considered the first Mexican American teacher to be hired by the **Austin Independent School District**, and **Patricio J. Mendez**, an **Austin** attorney and the first Mexican American to run for City Council.

In 1992 **Castañeda** was elected to the **AISD Board of Trustees**. She also campaigned for the positions of **Place 5 Austin City Council** (1988) and **Travis County Constable Precinct 4** (1994), but was not elected.

Castañeda has served in numerous organizations such as the **Mexican American School Board Association of Texas**, the **Mexican American Business and Professional Women's Association (MABPWA)**, the **1996 Mexican American Cultural Center Task Force** (Vice Chair), and the **Hispanic Women's Network of Texas** (charter member). A champion for women's rights, **Castañeda** has been a long time activist with **National Organization of Women (NOW)** and has served as the **Texas NOW** chapter Vice President for Diversity and Vice President of membership. In 2008 she was elected to the National Board of NOW.



Linda Irizarry Crockett

Linda Irizarry Crockett

Linda Consuelo Irizarry Crockett, originally from **Puerto Rico**, graduated from the **University of Texas at Austin** in 1983 with a degree in Radio-TV-Film Production. She worked at **KLRU** until 1985, and then went to work for **KOKE Radio** as an advertising sales representative for its then Spanish AM station **KMMM**.

With a strong theatre background she began acting in local theatre in 1983, well aware of the lack of opportunities for Latino actors in **Austin**. Her first role was in the production of "MAGGIE, MAGALITA" at the **Dougherty Arts Center**. Later she became business manager for the **Zachary Scott Theatre Center** and was instrumental in bringing bilingual theatre productions to **ZACH's** stage and promoting Latino artists.

Linda has also performed in several play productions that include, "TARTUFFE", "THE LADY FROM HAVAN," and "SHEAR MADNESS," among others. While raising her daughter, working at the theatre, and performing at other venues in **Austin**, she also did voice over work in Spanish and had an occasional extra role in films. In the late 1990s she produced and hosted a weekly radio music program, "SANCOCHO BORICUA,"

that lasted five years on **KOOP Radio**.

In 2004-2005 **Linda** immersed herself in another aspect of Latino culture, the television novela. She had a recurring role as Aurora in the international television Spanish soap opera "LA LEY DEL SILENCIO" on the **TELEMUNDO** Network. **Linda** works for the **Emma S. Barrientos Mexican American Cultural Center** as Education, Marketing and Events Specialist.



Nilda de la Llata

Nilda de la Llata was born on July 26, 1957, in **Brownsville, Texas**, but raised in **Matamoros, Mexico**, until she was 10 when her

family moved back to **Brownsville**. After graduating from high school, she attended **Texas South Most College**, now the **University of Texas at Brownsville**.

During college she worked at an import/export Christmas lights business and became financially successful. The devaluation of the Mexican peso devastated the border economy as well as her financial stability. With determination and a strong work ethic, she moved to **Austin** with 57 cents in her pocket.

De la Llata started work as a dishwasher at *Las Manitas Restaurant*. Later she became a waitress and was promoted to the manager position. After working at **Las Manitas** for several years, she changed jobs to work at the **Granite Café** as their manager.

In 1995 **De la Llata** and two other women opened their own restaurant, **El Sol y La Luna** on **South Congress** which quickly became a popular destination and icon. In 2009 **El Sol y La Luna** successfully relocated to **Austin's** entertainment district on 6th Street. **De la Llata** has received numerous awards and honors for her generous contributions to area schools, **YWCA, Texas Freedom Network**, and countless other organizations.

In 2001 as President of the Board of the **Mexic-Arte Museum**, she pushed the drive to purchase the building at 419 Congress Avenue



Carlota Luna Fuentes

Carlota Luna Fuentes, the daughter of **Pilar** and **Eulogio Luna**, was born in **San Antonio, Texas**, on April 12, 1864. When she was 10, her family moved to **Austin** and lived at **Nueces** and **Live Oak**, now 2nd Street.

In 1881 **Luna** married **Toribio Fuentes** at **St. Mary's Cathedral Church**. They had ten children, and in order to provide for the family, her husband worked as a day laborer, peddler, and farmer. The strain of providing for such a large family proved too much for him. In an

article which appeared in the July 05, 1900, *Austin Tribune*, **Toribio Fuentes** was tried for lunacy in the County Court and was "adjudged insane." The article went on to say that "his mind became unbalanced on account of business troubles."

Fuentes secured the services of **Dr. Goodall Wooton**, then **Austin's** most prominent physician, to testify as a witness that the family did not have the means to take care of him. Two months later, after being committed to the Lunatic Asylum, **Toribio** died, leaving **Carlota** with nine children ranging from the ages of 8 months to 19 years old.

In order to provide for her family, **Fuentes** and the older children continued farming. In 1905 she married **Juan Salazar** and had one more child. On June 1953, she died at the age of 90 and is buried beside her mother, **Pilar Luna**, in **Oakwood Cemetery**.



Rosie Mendoza

Rosie Mendoza is originally from **Harlingen, Texas**, and has been a resident of **Austin** since 1981. In 1983 she graduated from the **University of Texas at Austin** with a bachelor's degree in Business Administration in Accounting.

Mendoza is licensed as a **Certified Public Accountant** in **Texas** and has over six years of experience as a comptroller of a major nonprofit entity and over 21 years of public accounting

443-8800

443-8800

**Si no cabe en su casa,
hay espacio en la nuestra**



Get the second month free

**If it doesn't fit in your house,
there is more space in ours**

1905 East William Cannon Dr. Austin, Texas 78744

Voces de Latinas

experience, including experience with the national accounting firm of **KPMG**.

Mendoza has been an active volunteer for numerous charitable organizations. She currently serves as Chair-Elect for the Board of Managers of **Central Health**, Treasurer of the Board of Directors of **AVANCE** and the Board of Directors of **Fiesta Independencia Foundation**, and Board Member of the **Austin Geriatrics Center**. **Mendoza's** contributions have been widely recognized.

On April 1994 the **League of United Latin American Citizens (LULAC)** honored her as one of 15 outstanding Hispanic women in **Austin**. In May 2005 she received the **Women of Distinction Award** by the **Lone Star Girl Scout Council**, and in March 2011 she was recognized as **Business Woman of the Year** by the **Greater Hispanic Chamber of Commerce**. **Mendoza** has been involved in numerous organizations and is committed to inspire others to achieve great heights through community involvement. She is married to **Richard Mendoza** and has three children.



Laura Rangel Muños

Laura Rangel Muños was born in 1968 to **Olga** and **Joe Rangel**. In 1987 she graduated with honors from **Crockett High School**.

She attended the **University of Texas at Austin**, where her grandfather retired from his janitorial job and her father once worked as a bus boy, and earned a bachelor's of science degree in chemical engineering in 1991.

In 2002 she earned a master's of business administration degree from the **University of Houston**. **Muños** began her career with **BP Chemical Company** as a process and process control engineer at the **Texas City** refinery and chemical plant.

She successfully transitioned from the engineering discipline to become a financial analyst for **BP's** deepwater projects in the **Gulf of Mexico**. **Muños** was one of the first Hispanic female engineers in the oil industry, and recalls being

questioned in the early days of her career whether she really was an engineer.

She feels that to this day, many people judge her first by the color of her skin before realizing she has become an expert of bringing together the technical and financial worlds. **Muños** believes equality will only come through education and has taught her young daughter that hard work is critical to success. She is a Lifetime Member of the **Society of Hispanic Professional Engineers (SHPE)** and has served as President of the **Texas Bay Area Chapter Professional** chapter and Chair of the **SHPE National Corporate Board**.



Jo Ann Carreon-Reyes

Jo Ann Carreon-Reyes was born in **San Antonio, Texas**, and has lived in **Austin** since 1972. In 2000 she and her husband **Rupert Reyes** co-founded **Teatro Vivo**. Its mission is to produce culturally relevant Latino theatre that addresses critical social issues and productions that

have Latino roots and branch into every corner of human experience, exploring age-old themes and modern dilemmas.

Carreon-Reyes currently serves as the Executive Director of **Teatro Vivo**. She also has 19 years of classroom teaching experience in a variety of grade levels and with diverse student populations.

In 2009 the *Austin Woman Magazine* recognized **Carreon-Reyes** for her contributions to the **Austin** theater scene. **The University of Texas at Austin** presented the Community Leadership Award to both **Carreon-Reyes** and **Rupert Reyes** in September 2008, and both currently serve on the 2011-2012 **Community Council for the Department of Dance** at **UT**. **Carreon-Reyes** has maintained a productive presence within the **Austin** theatre community and together with her husband has produced countless plays that have kept audiences laughing and crying.



Rose Reyes

A native of **Edinburg, Texas**, **Reyes** moved to **Austin** in 1984. She has been the Director of Music Marketing for the **Austin Convention and Visitors Bureau** for the past 6 years.

Reyes has worked in the cultural arts arena in Texas for over 20 years, including working as an artist manager for **Tish Hinojosa** and an administrator, fundraiser, and producer for state-wide cultural arts organization **Texas Folklife Resources**.

At Texas Folklife Resources she oversaw development of statewide music and visual arts touring initiatives, artist development, and fundraising, and she produced an annual roots music series titled **Texas Folk Masters**.

Reyes has worked extensively on business and cultural outreach programs for the **Austin Hispanic Chamber of Commerce** and **Texas Department of Commerce** and has served on the boards of **La Pena**, **Austin Music Commission**, the **National Academy of Recorded Arts and Sciences Texas Chapter**, **Cine Las Americas**, **City Of Austin Live Music Task Force**, and the **Hispanic/Latino Quality of Life Initiative**.

She has consulted with a wide range of non-profit groups such as **Americans for the Arts**, the **Library of Congress**, **Latino USA**, **The Alejandro Fund**, **Ballet Austin**, **ALLGO**, and **International Accordion Festival**.



The Center for Mexican American Studies at The University of Texas at Austin is proud to join with many others in paying tribute to the 102 Latinas that are part of the Voces de Latinas Exhibit.

Julia Rodriguez Aguillon Se Recuerda

Julia Rodriguez Aguillon first knew tragedy when she was 10 years old, when her father passed away due to cirrhosis of the liver. Later, as an adult, she'd feel a deeper sorrow when she had a stillborn baby and, much later, when a daughter and granddaughter died. But through it all, she held on to a strong belief in God. *"To me, the loss of a child is the most hard ... but God will never give you anything more than you can bear,"* **Aguillon** said. *"So I had faith and we pulled through."*

Aguillon was born the youngest of two brothers and three sisters on Feb. 17, 1917. She and her mother, **Maria Rodriguez**, often depended on her older siblings for help during the Depression. She was still a child attending **Urban Elementary** when her sisters married. The older siblings helped out with food and/or money for **Aguillon's** school shoes. Literacy and speaking English were reinforced by the adults around her. **Aguillon** recalls her mother guiding her hand when forming letters from the alphabet.

To make ends meet, she washed clothes for a banker in their neighborhood while Aguillon was in school.

Julia's mother never remarried. To make ends meet, she washed clothes for a banker in their neighborhood while **Aguillon** was in school. **Aguillon** also tried to bring in money after her father's death, which was also her way of keeping the memory of him alive.

Eusebio Rodriguez had taught **Aguillon** how to make tortillas and pastries. She'd use his special recipe and was offered 10 cents for her flour tortillas from a neighbor until her mother told her the neighbor should be making their own tortillas and that **Aguillon** should stay focused on school. **Aguillon** eventually became the family's only graduate.

"I'm proud to say that I never failed a grade," **Aguillon** said. Growing up in **Laredo, Texas**, was very positive, even after her father died. *"I had a very beautiful childhood,"* she said. *"I have very good memories."*

In 1937, she graduated from **Laredo High School**. *"I would have liked to go to college,"* said **Aguillon**, but she lacked the means. Instead, she began work at **Kress** as a sales clerk the following year.

Thanks to a shortage of men because of the war, she was promoted in 1942 to the post of receiving clerk, a post she kept for the next five years. With that job, she got Saturday afternoons off. Her responsibilities included receiving merchandise and checking invoices. Altogether, she spent 12 years at **Kress**.

Aguillon wasn't only immersed in work, though. She also enjoyed activities such as photography, bicycling, eating out and watching movies, at home as well as across the border in **Mexico**. But when she and her friends visited **Monterrey, Mexico**, she encountered hostility. *"We knew they didn't like us,"* she said of the Mexicans. *"They had a bad attitude about us [Mexican Americans]."*

In 1942, she also joined the **Civil Defense**, teaching skills that would be necessary in the event of an enemy attack. **Aguillon** represented Civil Defense in **Laredo's** annual **George Washington Celebration Parade** in February of 1943. Her involvement in local social events, friendships, and work kept her busy. *"I was the slow one in the family [to*



marry]," she said. *"But I was with my mother and I was very happy."*

She also sometimes visited **San Antonio**, 150 miles northeast of **Laredo**. Through her childhood friend, **Socorro Garcia**, she met **Luciano Aguillon**. **Luciano** had been discharged from the Army on Oct. 7, 1945, after serving in the Pacific with **Company A** of the 763D Tank Battalion. When she met **Luciano**, he was working as a barber next door to **Ms. Garcia's** beauty salon. Their introduction led to their first date at the **Majestic Theater**.

Afterward, he visited her in **Laredo** and the two started dating. They married on Sept. 2, 1951, and began their life together in **San Antonio**. *"He used to tell me about the war,"* **Aguillon** said. *"He was very emotional when he used to tell me."* **Luciano** kept a printed card

of the **Virgin of Guadalupe**, the patron saint of **Mexico**, underneath his helmet. He considered the image a shield that would bring him home safely.

After being married for a year, **Aguillon's** first son was stillborn. She recalls being in labor for three days. *"I was dying. I was very ill,"* she said. Due to their Catholic faith, the nuns at **Santa Rosa Hospital** in **San Antonio** opposed any unnatural procedures, even if it meant saving her life, **Aguillon** said. Her obstetrician, **Dr. Bernard Bloom**, eventually decided on a Cesarean without charging the couple.

But **Aguillon's** critical condition cost **Luciano** all of his savings. They hired a nurse for each of the three shifts per day for one week of hospitalization. **Dr. Bloom** helped

the couple adopt their first child, **Luciano William**, in 1954.

In the late 1950s, **Luciano** started working at **Kelly Air Force Base**, making \$70 every two weeks. He had special expertise at mixing and matching colors. The **Aguillons** adopted their second child, **Laurie Ann**, in 1960. Both children grew up speaking English because **Aguillon** felt it would better prepare them for school. **William**, who goes by **Billy**, obtained his **GED** and went on to college.

Laurie Ann graduated, married and became a mother. She was only 20 years old when she and her 1-year-old daughter, **Pamela Ann**, died in a car crash. The **Aguillons'** "greatest tragedy" led them to attend church every day for a whole year. **Aguillon** says she cannot compare the death of a child to any other tragedy.

Luciano retired from **Kelly** that same year, after losing some of his hearing due to his job surroundings. After that, he occasionally cut hair on weekends. He died of pneumonia and heart disease in June of 2001. *"We had our joys and disappointments,"* but, *"if they told me to marry him again, I sure would,"* **Aguillon** said.

Mrs. Aguillon was interviewed in **San Antonio, Texas**, on October 25, 2003, by **Yolanda Urrabazo** for an Oral History project at **The University of Texas at Austin** under the direction of **Dr. Maggie Rivas-Rodriguez**. This project seeks to document and create a better awareness of the contributions of Latinos and Latinas of the **WWII, Korean War and Vietnam War** generations.



FuturoFund Austin Announces 2011 Grant Semi-Finalists

FuturoFund Austin is proud to announce its 2011 Grant Semi-finalists! Our 12-member Grants Committee scored and deliberated upon the merits of each grant application received, and the outstanding organizations below rose to the top of the list.

The Grants Committee will now conduct site visits with each semi-finalist to learn more about their work in our community and ultimately select our Grant Finalists from among this group. Our entire **FuturoFund** membership will then hear from each finalist organization and vote on which shall receive a FuturoFund grant at our annual FuturoFiesta event in December.

FuturoFund thanks all the wonderful organizations who applied for our grants in 2011. Please stay tuned for more information about our Grant feedback session in January.

2011 Grant Semifinalists

Small Grant:

- Austin Immigrant Rights Coalition
- International Education Fund

Large Grant:

- Avance-Austin
- Capital IDEA
- Con Mi MADRE
- Council on At-Risk Youth
- Economic Growth Business Incubator
- Guadalupe Neighborhood Development Corporation
- Hispanic Scholarship Consortium/Latinitas
- Manos de Cristo
- Mexic-Arte Museum
- People's Community Clinic

Great thanks to the 2011 FuturoFund Grants Committee for all their work thus far:

Nadia Barrera, Committee Co-Chair
Carlos Romo, Committee Co-Chair
Perla Cavazos
John-Michael Cortez
Priscilla Cortez
Roger Garza
Veronica Briseno Lara
Judge Orlinda Naranjo
Amaury Nora
Pilar Sanchez
Rich Villa
Judge Celeste Villarreal

Texas State ranked among best universities in nation for veterans

SAN MARCOS – **Texas State University-San Marcos** was ranked 13th in the nation among the best four-year colleges and universities for veterans in *Military Times EDGE* magazine.

Texas State falls closely behind such schools as **Texas A&M University, Ohio State University** and **Arizona State University** in the rankings. The university is noted for presenting several benefits to veteran students such as: costing less than \$250 per credit, being under the **G.I. Bill** cap, providing a veterans' office and accepting ACE credits.

This ranking comes as the latest acknowledgment for the university among several other recognitions it has received regarding its veteran affairs. It has also been named a "military friendly school" by *GI Jobs* magazine for three consecutive years.

For more information, contact **Katherine Selber** at (512) 245-8692 or by email at ks15@txstate.edu.



Beginning Conjunto Music Classes at the MACC



Button Accordion for Beginners Class instrument provided! November 14 - December 22 Mondays & Thursdays, 6.30-7.15pm \$110- 6 week session (There will be no class on 11/24) Join musician **Susan Torres** as she teaches the basics of the button accordion. The button accordion is used in a variety of genres, such as **Conjunto, Tejano, Cumbia**, and more. Learn the break down of song components, and practice techniques which will advance your playing. No prior musical experience is required! *Class instrument is provided along with a studio card that grants students to practice on a weekly basis for an hour at the MACC.* Space is limited, register today! For registration call 512.974.3785 or visit www.maccaustin.org!

Austin Latino Theater Alliance Makes Plans to Move Ahead

The Austin Latino Theater Alliance also known as ALTA is determined to continue a tradition with or without funding for the arts. With funding cuts happening to the arts, this theater group is relentless and feels this story must be told with or without funding to the group. Its tradition and history of the play important enough to make the show happen, all for the love of *La Pastorela*.

Austin Latino Theater Alliance (ALTA) is returning this season with *La Pastorela's* production with a new Artistic Director as well as other known actors to this year's show.

Austin Latino Theater Alliance (ALTA) vuelve esta obra de la Pastorela con un nuevo director artístico, así como otros actores conocidos por años.

Muchas gracias,

Marylou Castillo Production Manager

P.O. Box 16018 Austin, Texas 78761-6018

(512) 407-9911 office (512) 971-3255 mobile

e-mail address: maricacastle@yahoo.com

Veterans and Soldiers Parade

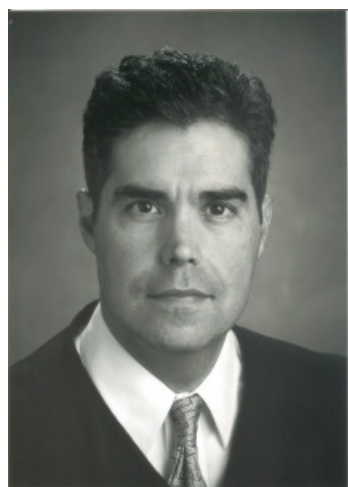
Date and Time: November 12, 2011 at 9:00 a.m.

**Parade & Outreach Location:
Parque Zaragosa Park**

2608 Gonzales Street – near 7th & Pleasant Valley

**9 to 11: Meet doctors & clinicians specializing in
Combat Stress Injuries & Family Counseling**

Sponsored by Austin VFW



Raúl Arturo González
Justice of the Peace
Precinct 4
Travis County

Constable Maria Canchola and Justice of the Peace Raúl Arturo González join the millions of Americans who salute the Veterans who have served our country over the years.



Maria Canchola
Constable
Precinct 4
Travis County



Veterans Day
@TheHolidayZone.com